

### Modes of Operation

There are four modes of operation Home-Mode, Away-Mode, Park-Mode, and Default-Mode. No matter what mode Park-Zone is in, the transducer is constantly on. Once your car is parked and the park zone calibrated, it's in the Home-Mode. The unit pings; verifying that your car is in the right spot. This calibration can only be erased by depressing the Activation button. While away from home, Park-Zone enters the Away-Mode and becomes more active. Whenever entering the garage, Park-Zone senses your car and triggers the Park-Mode. In this mode, the ping rate escalates to its highest level. This ensures precision sensing and parking. The Park-Mode continues until the red light signifies a successful and accurate park. Subsequently, Park-Zone automatically returns to the Home-Mode.

*Be aware* that if you speed into the garage, the unit may not sense the vehicle until it is 4-7 feet away from it. Normal sensing range is greater, with a maximum range of 16 feet.

IT IS VERY IMPORTANT TO CHECK YOUR REACTION TIME BETWEEN SEEING THE RED LIGHT, YOUR FEET TO-PEDAL ACTION, AND YOUR ACTUAL STOPPAGE. THIS REACTION TIME MAY VARY FROM PERSON TO PERSON WHICH WILL AFFECT THE EXACT PARK-ZONE. IT IS RECOMMENDED TO ALLOW FOR A VARIANCE OF 6-12 INCHES DURING THE SETUP, DEPENDING ON HOW FAST YOU PLAN TO PULL IN TO PARK. THE FASTER YOU GO, THE WIDER THE VARIANCE. ONLY PERSONAL USAGE AND EXPERIENCE CAN DETERMINE YOUR PERFECT SETUP POSITION. AND DEPENDING ON WHERE POTENTIAL BARRIER OR DAMAGE ZONES EXIST (I. E. BACK WALL OR GARAGE DOOR), YOU MUST USE YOUR JUDGMENT IN ALLOWING A VARIANCE IN EITHER DIRECTION.

When exiting the garage, Park-Zone switches from the Home-Mode to the Park-Mode which acts as a transition to the Away-Mode. The only possible importance in this reverse Park-Mode is if you forgot something in the house and need to re-enter.

The dynamic Park-Zone device also incorporates a Default-Mode which activates in rare circumstances, including but not limited to the following:

### Modes de fonctionnement

Ce sont quatre modes de fonctionnement: Home-Mode (Mode-Foyer), Away-Mode (Mode-Absent), Park-Mode (Mode-Garage), et Default-Mode (Mode-implicite). Quand la Park-Zone est en n'importe quel mode, le capteur est allumé constamment. Une fois que votre voiture est garée et la zone de stationnement est calibrée, elle est en Home-Mode. L'unité tinte pour vérifier que votre voiture est dans l'emplacement correct. Ce n'est pas possible d'effacer cet calibrage, à moins que vous appuyiez sur le bouton de démarrage. Quand vous n'êtes pas chez vous, la Park-Zone entame l'Away-Mode et devient plus actif. Chaque fois que vous entrez dans le garage, la Park-Zone détecte votre voiture et déclenche le Park-Mode. En ce mode, le taux du tintement augmente à son niveau plus élevé. Ce niveau assure un stationnement précis et correct. Le Park-Mode continue jusqu'à ce que le feu rouge clignote, que indique que le stationnement est réussi et précis. Ultérieurement, la Park-Zone revient automatiquement au Home-Mode.

*Rendez-vous compte* que si vous conduisez dans le garage très rapidement, il est possible que le capteur ne détecte pas le véhicule jusqu'à ce qu'il soit de 1,22m à 2,13m loin du capteur. La portée de détection normale est plus grande, avec une portée maximum de 4,88m.

IL EST TRÈS IMPORTANT DE TESTER VOTRE TEMPS DE RÉPONSE ENTRE VOIR LE FEU ROUGE, L'ACTION D'APPUYER VOTRE PIED À LA PÉDALE, ET VOTRE DISTANCE D'ARRÊT RÉELLE. CE TEMPS DE RÉPONSE PEUT VARIER D'UNE PERSONNE À L'AUTRE. CUI A UNE INCIDENCE SUR L'EMPLACEMENT EXACT DE LA ZONE DE STATIONNEMENT IL EST RECOMMANDÉ QUE VOUS TENIEZ COMPTE D'UNE VARIANCE DE 15 À 30 CENTIMÈTRES PENDANT L'INSTALLATION, SELON LA VITESSE DE VOTRE CONDUITE DANS LE GARAGE. PLUS RAPIDE VOTRE CONDUITE DANS LE GARAGE, PLUS LA VARIANCE EST LARGE. SEULEMENT L'UTILISATION PERSONNELLE ET L'EXPERIENCE PEUT DÉTERMINER VOTRE EMBLACEMENT PARFAIT D'INSTALLATION ET SELON L'EMPLACEMENT DES ZONES DE BARRIÈRES OU DE DOMMAGES POTENTIELLES (C-À-D MUR ARRIÈRE OU PORTE DE GARAGE), IL FAUT UTILISER VOTRE JUGEMENT ET TENIR COMPTE D'UNE VARIANCE EN L'UNE OU L'AUTRE DIRECTION.

Quand vous sortez du garage, la Park-Zone passe du Home-Mode au Park-Mode, qui fonctionne comme transition à Away-Mode. La seule importance possible de ce Park-Mode renversé est si vous avez oublié quelque chose dans votre habitation et il est nécessaire de revenir. Le dispositif dynamique de Park-Zone incorpore également un Default-Mode qui s'actionne dans des circonstances rares, y compris mais non limité aux circonstances suivantes:

### Modos de operación

Hay cuatro modos de operación: Home-Mode (Modo-Hogar), Away-Mode (Modo-Carretera), Park-Mode (Modo-Estacionamiento), y Default-Mode. No importa qué es el modo de Park-Zone, el transductor es encendido constantemente. Una vez que su coche es estacionado y la zona de estacionamiento está calibrada, la unidad es en Home-Mode. La unidad silba como una bala ("ping"), verificando que su coche está en la posición correcta. Esta calibración puede ser borrada solamente por medio de presionar el botón de activación Encendido/Apagado. Cuando no es a su casa, Park-Zone entra Away-Mode y se hace más activo. Siempre que entre en el garaje, Park-Zone detecte su coche y accione Park-Mode. En este modo, la velocidad del silbido de bala ("ping") se intensifica a su nivel más alto, que asegura una detección precisa y un estacionamiento exacto. El Park-Mode continúa hasta que contellea la luz roja, que indica un estacionamiento acertado y exacto. Posteriormente, Park-Zone vuelve automáticamente a Home-Mode.

*Esté enterado* que si usted conduce en el garaje muy rápido, la unidad puede no detectar el vehículo hasta que es 1,22m a 2,13m lejos de ella. El alcance de detección normal es más ancho, con un alcance máximo de 4,88m.

ES MUY IMPORTANTE DE EXAMINAR SU TIEMPO DE REACCIÓN ENTRE SU OBSERVACIÓN DE LA LUZ ROJA, SU ACCIÓN DE PRESIONAR SU PIE AL PEDAL, Y SU DISTANCIA DE PARADA EFECTIVA. ESTE TIEMPO DE REACCIÓN PUEDE VARIAR DE PERSONA A PERSONA, QUE AFECTA LA ZONA EXACTA DEL ESTACIONAMIENTO. SE RECOMIENDA QUE USTED TIENE EN CUENTA UNA VARIACIÓN DE 15 A 30 CENTÍMETROS DURANTE LA INSTALACIÓN, DEPENDIENDO DE COMO RÁPIDAMENTE USTED SE PREPONE CONDUCIR A DENTRO PARA ESTACIONAR. CUANTO MÁS RÁPIDAMENTE USTED CONDUCE A DENTRO, MÁS ANCHA ES LA VARIACIÓN. SOLAMENTE EL USO Y LA EXPERIENCIA PERSONALES PUEDEN DETERMINAR SU POSICIÓN PERFECTA DE INSTALACIÓN, Y DEPENDIENDO DE DONDE EXISTEN LAS ZONAS DE BARRERAS O DE DAÑOS POTENCIALES (ES DECIR, LA PARED POSTERIOR O LA PUERTA DEL GARAJE), USTED DEBE UTILIZAR SU JUICIO EN PERMITIENDO UNA VARIACIÓN EN CUALQUIER DIRECCIÓN.

1. Your car breaks down or stalls on entry or exit.
2. If repairing your car in the garage, the unit is activated by slight movements (e.g. car lifted with jack).
3. A child playing, rides a bicycle to and from unit and/or leaving it in the middle of the garage.
4. Same other obstacle falls into or is placed unwittingly in the sensing range.

The above instances would be draining on the battery. The Default-Mode checks against such nuisances by automatically shutting off the LEDs after ninety seconds.

### Battery Information

Batteries will last for approximately (1) one year. The red light flashing repeatedly is a warning that the batteries needs to be replaced. Turn off the unit by depressing the ON/OFF Activation Button. Replace the batteries. Then, reactivate the unit (see instructions). When on vacation, the drainage indicator lasts up to two weeks.

**Platinum Edition Only:** If you choose to plug the unit into the wall after using it with batteries, you must reactivate the unit. (See Step 5.) Batteries do not serve as an override to the AC Adapter, or vice versa.

**ANY TIME A POWER SOURCE CHANGE IS MADE, OR IN CASE OF A POWER OUTAGE, THE PLATINUM EDITION MUST BE RE-CALIBRATED.**

### Trouble Shooting

Q. Lights don't flash on entry. Transducer is not pinging.

A. Check that the Activation button is ON and that cord is properly connected if so, then replace cord [see specifications]. If that doesn't work, replace batteries. If problems continue, unit is damaged or malfunctioned.

Q. Lights do not accurately correspond to car's location. Park position is not at the set point.

A. Make sure the distance between the sensor and the floor is at least 2.7 feet. Unit senses other objects in its path, or is placed in an improper location. Remove all obstacles from path. Make sure unit is facing a flat surface, i.e. bumper, license plate. If it's too high, it will deflect off grill or car hood which skews the accuracy.

### Maintaining the Park-Zone Units.

An inspection should be performed at least once a year. It includes, but is not limited to checking mounting stability, cord condition, connections, general dusting/cleaning with a soft, damp cloth. DO NOT get transducer wet. Avoid build-up of dust or condensation.

Customer Service: 1(800)236-6746  
M-F 9AM-5PM(EST).

1. Votre voiture tombe en panne ou cale pendant l'entrée ou la sortie du garage.
2. Quand vous réparez votre voiture dans le garage, l'unité est actionnée par de légers mouvements (par ex. vous avez mis la voiture sur cric).
3. Un enfant qui joue tout près roule à une bicyclette vers l'unité et/ou quitte la bicyclette au milieu du garage.
4. Un autre obstacle tombe dans la portée du capteur ou est placé inconsciemment dans la portée du capteur.

Les exemples ci-dessus épuisent l'énergie des piles. Le Default-Mode empêche de tels désagréments parce qu'il éteint automatiquement les DEL après 90 secondes.

### Renseignements sur les piles

Les piles durent approximativement une (1) année. Le clignotement répété du feu rouge avertit qu'il faut remplacer les piles. Éteignez l'unité par appuyer sur le bouton de démarrage Allumé/Fermé. Remplacez les piles. Rémettez alors l'unité en fonction (voir les instructions). Quand vous êtes des vacances, l'indicateur d'épuisement dure jusqu'à deux semaines. **Édition platine seulement:** Si vous choisissez de brancher l'unité au mur après l'avoir utilisé avec des piles, il faut réinitialiser l'unité en fonction. (Voir L'Étape 5.) Les piles ne servent pas de commande manuelle pour l'adaptateur CA, ou vice versa.

**QUAND LA SOURCE D'ÉNERGIE EST CHANGÉE, OU EN CAS D'UNE PANNE DE COURANT, IL EST NÉCESSAIRE DE RÉCALIBRER L'ÉDITION PLATINE.**

### Diagnostic des anomalies

Q. Feux ne clignotent pas sur l'entrée. Transducteur tinte pas.

A. Vérifiez que le bouton de démarrage est allumé et que la corde est correctement reliée. Si oui, alors remplacez la corde [voir les caractéristiques]. Si ça ne marche pas, remplacez les piles. Si les problèmes continuent, l'unité est endommagée ou fonctionne mal.

Q. Feux ne correspondent pas exactement à l'emplacement de la voiture. La position de stationnement n'est pas à la position fixée à l'origine.

A. Assurez-vous la distance entre le détecteur et le plancher est au moins 2.7 pieds. L'unité détecte d'autres objets dans sa voie d'accès, ou elle est placée dans un emplacement inadéquat. Retirez tous les obstacles de sa voie d'accès. Assurez-vous que l'unité est centrée dans l'espace, pour ne pas défléchir sur les murs latéraux. Enfin, assurez-vous que le capteur fait face à une surface plate, c-à-d le pare-chocs ou la plaque minéralogique. S'il est trop haut, il défléchit sur la calandre ou le capot de la voiture, qui fausse l'exactitude.

### Entretien de l'unité de Park-Zone.

Il faut examiner l'unité au moins une fois chaque année. Cette examination inclut, mais n'est pas limitée à, contrôler la stabilité de montage, la condition de la corde, le câblage, époussetage général et nettoyage avec un chiffon mou et humide. NE permettez PAS que le transducteur devient mouillé. Évitez l'accumulation de la poussière et de la condensation.

Service clientèle: 1(800)236-6746  
M-F 9AM-5PM(EST).

1. Su coche rompe o atasca durante su entrada o salida.
2. Al reparar su coche en el garaje, la unidad es activada por un movimiento leve (p.ej. el coche fue levantado por un gato).
3. Un niño que juega conduce una bicicleta hacia y lejos de la unidad y/o deja la bicicleta en el centro del garaje.
4. Un cierto otro obstáculo baja en el alcance de detección o es colocado involuntariamente dentro del alcance de detección.

Los casos antedichos agotan la energía de las pilas. El Default-Mode previene tales molestias automáticamente por medio de apagar los DEL después de 90 segundos.

**Informaciones sobre las pilas**  
Las pilas duran aproximadamente un (1) año. La luz roja que contellea en varias ocasiones es una alerta que las pilas deben ser reemplazadas. Dé vuelta apagado a la unidad presionando el botón de activación Encendido/Apagado. Reemplaza las pilas. Entonces reactiva la unidad (véase las instrucciones). Cuando usted está de vacaciones, el indicador de agotamiento dura hasta dos semanas.

**Edición platino solamente:** Si usted elige tapar la unidad en la pared después de usarla con las pilas, usted debe reactivar la unidad. (Véase Paso 5.) Las pilas no sirven como invalidación al adaptador de CA, o viceversa.

**CUANDO LA FUENTE DE ELECTRICIDAD ES CAMBIADA, O UNA INTERRUPCIÓN DE ELECTRICIDAD OCURRE, LA EDICIÓN PLATINO DEBE SER CALIBRADO DE NUEVO.**

### Diagnóstico de anomalías

Q. Luces no contellean en entrada. Transductor no silba como una bala ("ping").

A. Verifica que el botón de activación Encendido/Apagado está encendido y que la cuerda está conectada correctamente. Si es así, pues reemplaza la cuerda [vea las especificaciones]. Si eso no soluciona el problema, reemplaza las pilas. Si los problemas continúan, la unidad es dañada o funciona incorrectamente.

Q. Luces no corresponden exactamente a posición de coche. Posición de estacionamiento no está el punto fijo al principio.

A. Asegure que la distancia entre el sensor y el suelo es como mínimo 2.7 pies. La unidad detecta otros objetos en su camino, o ha sido colocado en una posición poco apropiada. Quite todos los obstáculos de su camino. Cerciórese de que la unidad esté centrada en el espacio, para no desviar de las paredes laterales. Finalmente, cerciórese de que el sensor da a una superficie plana, es decir el parachoques o la placa de licencia. Si es demasiado alto, desvia de la parrilla o la cubierta del motor, que sesga la precisión.

### Mantenimiento de la unidad de Park-Zone.



**You've Never Seen Anything Like This Before.**

Measurement Specialties, Inc. introduces Park-Zone - an innovative, precision-parking device which provides solutions for depth perception and overcrowding in the home garage environment.

High tech, low maintenance, and easy to install. Park-Zone utilizes space-age technology and is adaptable to all vehicles. While set-up is virtually effortless, please read the instructions carefully.

Operation of Park-Zone is analogous to that of a traffic-light. A green light illuminates upon entering the garage, a yellow light cautions the approach, and a red light comes on when you are precisely in the park zone.

Park-Zone's Ultrasonic Transducer (the sensor) is active at all times. If you listen carefully, the pinging sound of the sensor is barely audible.

Each ping represents a sound wave, which determines, i) if there is a vehicle within the sensing range, and ii) how far the vehicle is from the wall as it approaches.

The brains behind the entire operation is an advanced on-board microcontroller which controls the timing and function of each mode as well as the 'shifts' from one mode to the other.

**Parts and Specifications.**

<b>Display unit</b>	
Operating Voltage	2 - 5.5V
Operating Current	4ma-LEDs off, 20ma on
Operating Temp.	0°C - 60 °C
Circuitry	100% Solid State
	(both units)
Controller	Microprocessor
Case Parts	ABS Plastic (both units)
Dimensions	5.75 x 4.75 x 1.5 inches
<b>Sensor Unit</b>	
Operating Voltage	4.6 V - 6.2 V
Operating Current	60ma average, 200ma peak
Operating Temp	0°C - 60 °C
Sensor	Ultrasonic Transducer
Dimensions	4.65 x 3.5 x 1.08 inches
<b>Parts included</b>	5' Modular Coiled Cord (solid copper conductors), four screws
<b>AC/DC Adapter</b>	UL approved (PlatinumOnly)

**Pièces et caractéristiques.**

<b>Unité d'affichage</b>	
Tension de fonctionnement	2 - 5.5 V
Courant de fonctionnement	4ma-DEL fermées; 20ma-DEL allumées
Température de fonctionnement	0°C - 60 °C
Ensemble de circuits conducteurs	100% semi-conducteurs (les deux unités)
Contrôleur	microprocesseur
Pièces de revêtement	Plastique ABS** (les deux unités)
Dimensions	14,61 x 12,07 x 3,81 cm
<b>Unité de capteur</b>	
Tension de fonctionnement	4,6 - 6,2V
Courant de fonctionnement	60ma moyen; 200ma maximal
Température de fonctionnement	0°C - 60 °C
Capteur	Transducteur ultrasonique
Dimensions	11,81 x 8,89 x 2,74 cm
Pièces incluses	Cordon extensible modulaire de 152,4cm (conducteurs de cuivre solide), quatre vis
<b>Adaptateur de CA/CC</b>	
	Approuvée de UL (édition platine seulement)

**Usted nunca ha visto algo similar antes.**

Measurement Specialties, Inc. introduce Park-Zone - un dispositivo de estacionamiento de precisión et d'innovation qui apporte des solutions de la perception de profondeur et du surencombrement dans l'environnement du garage domestique.

Ultramoderne, bas-entretien et facile à installer, la Park-Zone utilise de la technologie de l'ère spatiale et peut être adapté à tous les véhicules. Bien que l'installation soit presque sans effort, veuillez lire les instructions soigneusement.

L'utilisation de la Park-Zone est analogue à celle des feux de signalisation. Un feu vert s'allume lors d'entrer dans le garage, un feu orange avertit l'approche, et un feu rouge s'allume lorsque vous êtes disposé précisément dans la zone de stationnement «park zone».

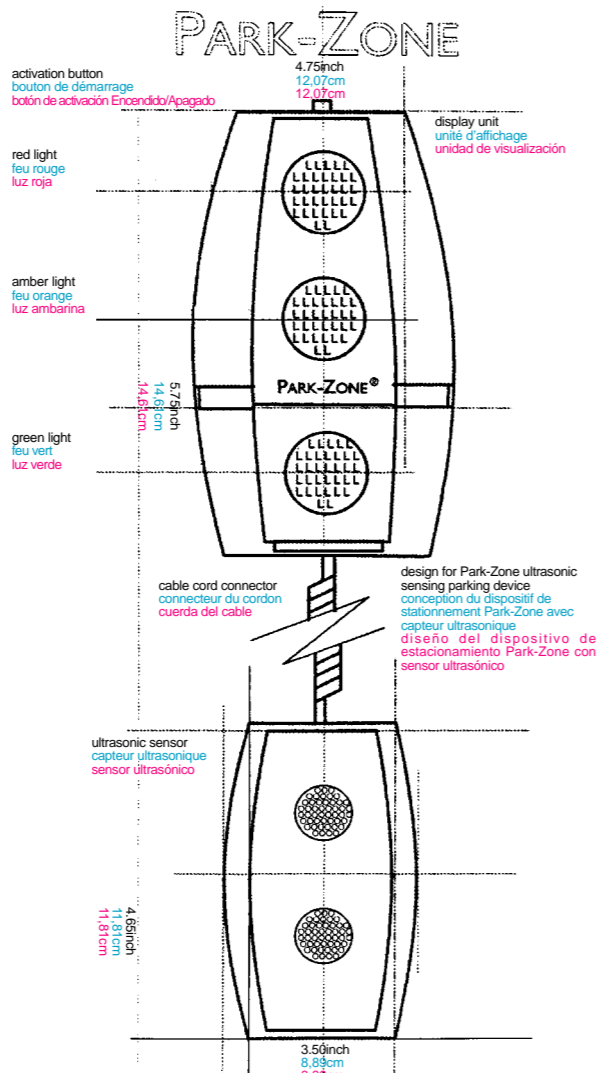
Le transducteur ultrasonique de la Park-Zone (le capteur) est actif à tout moment. Si vous écoutez soigneusement, vous détectez que le tintement du capteur est à peine audible.

Chaque tintement représente une onde sonore, qui détermine: (1) s'il y a un véhicule à portée du capteur; et (2) la distance du véhicule du mur alors qu'il s'approche.

Le cerveau de tout l'affaire est un microcontrôleur de pointe à bord qui contrôle la synchronisation et la fonction de chaque mode, ainsi que les «décalages» d'un mode à l'autre.

**Piezas y especificaciones.**

<b>Unidad de visualización</b>	
Voltaje de funcionamiento	2 - 5.5 V
Corriente de funcionamiento	4ma-DEL apagadas; 20ma-DEL encendidas
Temp. de funcionamiento	0°C - 60 °C
Trazado de circuito	100% semiconductores (ambas unidades)
Controlador	Microprocesador
Partes de la caja	Plástico ABS (ambas unidades)
Dimensiones	14,61 x 12,07 x 3,81 cm
<b>Unidad del sensor</b>	
Voltaje de funcionamiento	4,6 V - 6,2 V
Corriente de funcionamiento	60ma medio, 200ma máximo
Temp. de funcionamiento	0°C - 60 °C
Sensor	Transductor ultrasonico
Dimensiones	11,81 x 8,89 x 2,74 cm
<b>Piezas incluidas</b>	Cuerda en espiral modular de 152,4 cm (conductores de cobre sólido), cuatro tornillos
<b>Adaptador de CA/CD</b>	Aprobado de UL (Edición platino solamente) (corriente alterna/directa)



**Installation Instructions.**

One of Park-Zone's defining features is its ease of installation. With four AA batteries (not included) and/or an AC Adapter (included with the Platinum Edition), there's no hassles. The components come right out of the box and onto the back wall of the garage. Just follow these five easy steps. The set-up time for installation in focus groups averaged under 90 seconds.

**Step 1.**

Park your car in the desired location in your garage, preferably, with the aid of a friend or family member. Note: The range of the sensing unit is 1.3 to 16 feet. We recommend that you never leave less than 1.3 feet between your bumper and the wall.

**Instrucciones d'installation.**

L'un des caractéristiques définitives de la Park-Zone est sa facilité d'installation. Puisque quatre piles AA (pas incluses) et/ou l'adaptateur de CA sont inclus en l'édition platine, il n'y a pas de complications. Les composants s'enlèvent droit du cadre et s'attachent sur le mur arrière du garage. Suivez donc les cinq étapes faciles suivantes. Le temps d'installation dans des groupes de foyer a fait une moyenne inférieure à 90 secondes.

**Étape 1.**

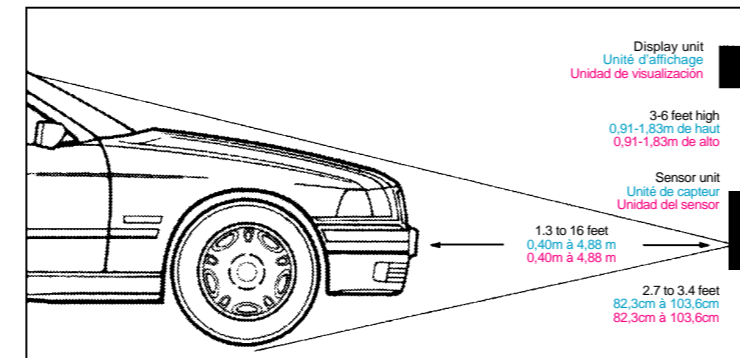
Garez votre voiture dans l'emplacement désiré dans votre garage, de préférence à l'aide d'un ami ou d'un membre de votre famille. Note: La portée du capteur est de 0,40 à 4,88 mètres. Nous recommandons que vous ne laissez jamais moins de 0,40m entre votre pare-chocs et le mur.

**Instrucciones de instalación.**

Una de las características definitivas de Park-Zone es su facilidad de instalación. Con cuatro pilas AA (no incluidas) y/o un adaptador de CA incluido con la edición platino, no hay absolutamente ningunas molestias. Los componentes se quitan directamente de la caja y se conectan a la pared posterior del garage. Es sólo necesario de seguir estos cinco pasos fáciles. El tiempo de instalación en grupos de enfoque hizo un promedio menos de 90 segundos.

**Paso 1.**

Estaciona su coche en la posición deseada en su garaje, preferiblemente con la ayuda de un amigo o un miembro de su familia. Nota: El alcance de la unidad de detección es 0,40 a 4,88m. Se recomienda que usted nunca deja menos de 0,40m entre su parachoques y la pared.



**Step 2.**

The display unit should be mounted comfortably within the driver's field-of-vision. Once the height is determined, insert two of the four screws, included, into the wall. Use the templates on the following page as hole-guides for both units.

**Step 3.**

The sensor unit is mounted (with its connector facing up) directly below the display unit, from at least 2.7 to 3.4 feet off the ground. Different vehicles may trigger the sensor at different points, a slight adjustment may be necessary.

**Étape 2.**

Il faut monter l'unité d'affichage confortablement dans le champ visuel de l'automobiliste. Une fois que la taille est déterminée, insérez deux des quatre vis (incluses) dans le mur. Utilisez les gabarits sur la page suivante comme guides de trou pour les deux unités.

**Étape 3.**

Le capteur se monte (avec son connecteur vers le haut) directement au-dessous de l'unité d'affichage, au moins 82,3cm à 103,6cm pieds du sol. Les véhicules différents peuvent déclencher le capteur à points différents; un léger réglage peut être nécessaire.

**Paso 2.**

La unidad de visualización se debe montar confortablemente dentro del campo visual del conductor. Una vez que la altura es determinado, inserte dos de los cuatro tornillos (incluidos) en la pared. Utilice los modelos en el página siguiente como guías de agujeros para ambas unidades.

**Paso 3.**

La unidad del sensor se monta (con su conector para arriba) directamente debajo de la unidad de visualización, a por lo menos, 82,3cm a 103,6cm sobre la tierra. Vehículos diferentes pueden accionar el sensor en puntas diferentes; un ajuste leve puede ser necesario.

**Step 4.**

With both units securely mounted, connect the units with the cable cord (included). Plug into the appropriate connectors on the units. Platinum Edition Owners opting for AC power should not install batteries.

Note: While it is strongly recommended that you use the included cable, you may have reason to purchase a different length. Make sure that it meets the same electrical specifications (see specs inside first page). An inappropriate cable will cause damage to Park-Zone's complex circuitry.

**Step 5.**

With the units installed and the car in place, depress the ON/OFF activation button on top of the display unit. Make sure the path between the vehicle and the sensor unit is clear of obstructions, such as a bicycle, trash can, sports gear, people, etc.

The flashing of all three LED's in sequence conveys that the unit has successfully been calibrated and that the set distance has been programmed into the memory.

It's that simple.

**The Perfect Park.**

Park-Zone is now set to guide you into your garage every time you park your car, for approximately one year without ever having to change batteries, or shutting off the unit.

**Étape 4.**

Quand les deux unités sont solidement montées, reliez les unités avec le cordon de câble (inclus). Branchez la corde aux connecteurs appropriés sur les unités. Les propriétaires de l'édition platine qui choisissent le courant alternatif ne devraient pas installer des piles.

Note: Bien qu'il soit fortement recommandé d'utiliser le câble inclus, il peut être nécessaire d'acheter un câble d'une longueur différente. Assurez-vous qu'il satisfait aux mêmes caractéristiques électriques (voir les caractéristiques sur la première page). Un câble inadéquat causera des dommages complexes de la Park-Zone.

**Étape 5.**

Quand les unités sont installées et la voiture est en place, appuyez sur le bouton de démarrage Allumé/Fermé sur l'unité d'affichage. Assurez-vous que la voie d'accès entre le véhicule et le capteur est dégagée de toutes obstructions, telles qu'une bicyclette, une poubelle, équipement de sports, des personnes, etc.

Le clignotement des trois DEL (diodes émettrices de lumière) par ordre indique qu'on a calibré l'unité avec succès et que la distance fixée a été programmée dans la mémoire.

C'est ça!

**Comment garer à la perfection.**

La Park-Zone est maintenant prêt à vous guider dans votre garage chaque temps que vous garez votre voiture, pendant approximativement une année, sans jamais devoir changer les piles ni éteindre l'unité.

**Paso 4.**

Cuando ambas unidades son montadas seguramente, conecte las unidades con la cuerda del cable (incluida). Tape la cuerda en los conectores apropiados en las unidades. Los propietarios de la edición platino que eligen la corriente alterna no deben instalar las pilas.

Nota: Mientras que se recomienda fuertemente de utilizar el cable incluido, usted puede tener razón de comprar un cable de un largo diferente. Cerciórese de que corresponde a las mismas especificaciones eléctricas (véase las especificaciones en la primera página). Un cable inadecuado dañará el trazado de circuito complejo de la Park-Zone.

**Paso 5.**

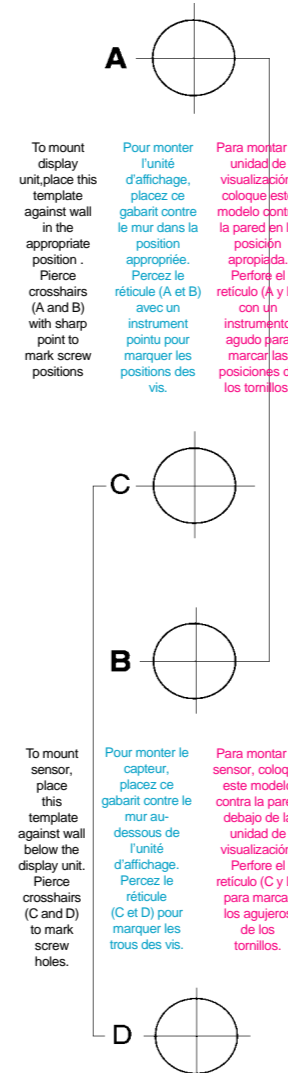
Cuando las unidades son instaladas y el coche está en posición, presione el botón de activación Encendido/Apagado encima de la unidad de visualización. Cerciórese de que el camino entre el vehículo y la unidad del sensor esté libre de todas obstrucciones, p.ej. una bicicleta, una cesta de basuras, un equipo de deportes, una persona, etc.

El contlejar de los tres DEL (diodos emisoras de luz) en secuencia indica que la unidad ha sido calibrada con éxito y que la distancia fija ha sido programado en la memoria.

¡Es tan simple!

**Un estacionamiento perfecto.**

Ahora Park-Zone es listo para dirigirle en su garaje cada tiempo que usted estaciona su coche, por aproximadamente un año, sin tener que cambiar las pilas ni apagar la unidad.



To mount display unit, place this template against wall in the appropriate position. Pierce crosshairs (A and B) with sharp point to mark screw positions.

Pour monter l'unité d'affichage, placez ce gabarit contre le mur dans la position appropriée. Percez le réticule (A et B) avec un instrument pointu pour marquer les positions des vis.

Para montar la unidad de visualización, coloque este modelo contra la pared en la posición apropiada. Perfore el retículo (A y B) con un instrumento agudo para marcar las posiciones de los tornillos.

To mount sensor, place this template against wall below the display unit. Pierce crosshairs (C and D) to mark screw holes.

Pour monter le capteur, placez ce gabarit contre le mur au-dessous de l'unité d'affichage. Percez le réticule (C et D) pour marquer les trous des vis.

Para montar el sensor, coloque este modelo contra la pared debajo de la unidad de visualización. Perfore el retículo (C y D) para marcar los agujeros de los tornillos.